



**Visite de l'honorable Geoff Regan, C.P., député,  
Président de la Chambre des communes,  
et d'une délégation parlementaire,  
République de Croatie et République tchèque**

**du 12 au 19 janvier 2019**

L'honorable Geoff Regan, C.P., député, Président de la Chambre des communes, a dirigé une délégation parlementaire en visite officielle en République de Croatie et en République tchèque du 12 au 19 janvier 2019.

La délégation a l'honneur de présenter son

## **Rapport**

La délégation canadienne se composait des membres suivants :

- L'honorable Geoff Regan, C.P., député, Président de la Chambre des communes;
- L'honorable Kelly Regan;
- L'honorable Candice Bergen, C.P., députée;
- M<sup>me</sup> Kate Young, députée;
- M. Brian Underhill, chef de cabinet, bureau du président;
- M<sup>me</sup> Catherine Cuerrier, secrétaire de la délégation.

### **Contexte – République de Croatie**

La Croatie a déclaré son indépendance de l'ex-Yougoslavie en juin 1991, dans le contexte d'un conflit ethnique qui continue à influencer ses relations avec les pays voisins, en particulier la Serbie. Elle est une démocratie parlementaire monocamérale comptant environ 4,2 millions d'habitants. La présidente actuelle, M<sup>me</sup> Kolinda Grabar-Kitarović, membre de l'Union démocratique croate (HDZ), un parti de centre droit, a pris le pouvoir le 19 février 2015. La Croatie a tenu ses dernières élections législatives en septembre 2016. Le HDZ, dirigé par l'ancien diplomate et membre du Parlement européen Andrej Plenković, a remporté une pluralité de voix.

La Croatie n'a jamais accueilli une industrie lourde lorsqu'elle était dirigée par les planificateurs centraux de l'ex-Yougoslavie. En conséquence, le pays est fortement dépendant des services, mais a également subi beaucoup moins de contamination environnementale. Les îles dalmates de Croatie et les plages de l'Adriatique sont parmi les dernières côtes intactes de la Méditerranée. En conséquence, la Croatie est particulièrement dépendante du tourisme. La crise financière et économique internationale de 2008 a eu des répercussions graves et durables en Croatie. Le pays a été le plus lent de l'Union européenne à s'en remettre. L'économie du pays continue de faire face à des défis de taille, notamment au niveau du manque de concurrence de l'industrie, à la rigidité du marché du travail ainsi qu'à la taille importante et à l'inefficacité du secteur public.

Membre de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN) depuis 2009, la Croatie contribue à la sécurité internationale par le biais de missions de maintien de la paix mandatées par l'Organisation des Nations Unies (ONU) à l'étranger, notamment au Kosovo. Elle est devenue le dernier État membre de l'Union européenne en 2013. Le

Canada a appuyé l'intégration de la Croatie dans les institutions euroatlantiques et s'est réjoui de son adhésion officielle à l'OTAN et à l'Union européenne. Les positions de la Croatie sur les questions internationales s'alignent bien sur celles du Canada, notamment sur des priorités telles que le renforcement du pouvoir des femmes, les droits de la communauté LGBTI (lesbiennes, gais, bisexuels, transgenres et intersexuels), la migration et les changements climatiques. Le Canada et la Croatie affichent un bilan semblable aux Nations Unies au chapitre des votes sur les enjeux relatifs aux droits de la personne.

La Croatie a été une fervente partisane de l'Accord économique et commercial global (AECG) Canada-Union européenne et est devenue le troisième État membre de l'Union européenne à le ratifier à l'échelle nationale, le 30 juin 2017. Au cours de la première année depuis l'application provisoire de l'AECG, les exportations canadiennes ont connu une hausse de 489 % alors que les importations canadiennes en provenance de la Croatie ont connu une augmentation de 107 %.

La Croatie est l'un des pays de la « route des Balkans » et a ainsi vu passer environ 600 000 migrants entre septembre 2015 et le début de l'hiver 2016. La réaction croate pendant la crise des migrants a été mesurée et compatissante, et la société civile s'est également fortement mobilisée pour fournir une assistance aux migrants et défendre leurs droits. Toutefois, peu de migrants sont restés en Croatie.

Le Canada et la Croatie entretiennent de bonnes relations amicales, l'année 2018 marquant le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques entre les deux pays. Ces relations s'appuient sur des liens interpersonnels, des liens commerciaux croissants et des valeurs et approches communes à l'égard des grands enjeux régionaux et mondiaux. Environ 110 880 Canadiens d'origine croate sont établis au Canada. Ils servent d'intermédiaires en matière de commerce et de tourisme et sont soutenus par la Chambre de commerce Canada–Croatie.

### **Objectifs – République de Croatie**

Les objectifs de la visite étaient de promouvoir les intérêts du Canada et ses valeurs démocratiques, de resserrer la collaboration parlementaire et de souligner l'importance des relations diplomatiques qu'entretiennent la Croatie et le Canada depuis plus de 25 ans. La visite visait également à confirmer l'importance de la ratification de l'AECG, et de réitérer ses nombreux bénéfices et avantages pour les membres de l'Union européenne. Enfin, la délégation désirait mettre en valeur les efforts du Canada en vue d'obtenir un siège au Conseil de sécurité des Nations Unies en 2020-2021.

### **Rencontres – République de Croatie**

Pendant leur séjour à Zagreb, en République de Croatie, la délégation a effectué des rencontres officielles avec les personnes suivantes :

- Son Excellence madame Kolinda Grabar-Kitarović, présidente de la République de Croatie;
- Son Excellence monsieur Gordan Jandroković, président du Parlement croate;
- Son Excellence monsieur Andrej Plenković, premier ministre de la République de Croatie;

- Son Excellence madame Marija Pejčinović Burić, vice-première ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes;
- M. Darko Horvat, ministre de l'Économie, de l'Entrepreneuriat et de l'Artisanat;
- M. Ivica Mišić, président du Groupe d'amitié interparlementaire Croatie-Canada.

### **Rencontre avec Son Excellence madame Kolinda Grabar-Kitarović, présidente de la République de Croatie**

Accompagnée de son chef de Cabinet et de son personnel politique, Son Excellence madame Kolinda Grabar-Kitarović, présidente de la République de Croatie, a reçu le Président Regan et sa délégation à sa résidence officielle pour un déjeuner d'affaires. Son Excellence a présenté une vue d'ensemble de l'étendue et de la portée des défis que doit relever la Croatie, notamment en ce qui concerne l'échec de l'accord avec Israël pour l'achat d'une escadrille de 12 avions de combat F-16 afin de remplacer ses obsolètes MIG-21 et de moderniser son aviation de l'armée de l'air. Elle a également parlé des relations difficiles qu'entretiennent la Croatie et la Serbie et de son désir d'en venir à une réconciliation.

Les convives ont ensuite abordé la question du commerce et des investissements, se remerciant mutuellement pour les bonnes relations qu'entretiennent les deux pays à cet égard et s'interrogeant sur la façon de consolider celles-ci. Ils ont reconnu que l'AECG avait grandement aidé leur partenariat économique, mais qu'il y avait encore beaucoup d'avenues à explorer afin d'accroître celui-ci, notamment dans le domaine de l'agriculture et du tourisme. À cet effet, Son Excellence a expliqué que l'industrie du tourisme croate, par ses côtes en bordure de la mer Adriatique, était grandement affectée par les facteurs environnementaux et demeurerait tributaire des tendances et nouveautés qui émergent sur le secteur touristique. Cette industrie étant la base de leur économie, elle a indiqué qu'il leur faut une façon d'en faire la promotion sans que celle-ci dépende des conditions météorologiques. Quant à l'agriculture, Son Excellence a rappelé que le pays a longtemps été sous régime communiste, ce qui a compromis les opportunités des fermiers de développer à grande échelle leur exploitation agricole. Elle a soutenu que l'industrie agricole doit articuler les enjeux environnementaux, sociaux et économiques dans leurs méthodes de production et de transformation. La délégation canadienne a dit comprendre pleinement ces enjeux et a offert de participer au développement de leur agriculture par le biais de son expertise, entre autres, au niveau des technologies pour l'irrigation des terres.

Son Excellence et le Président Regan ont enfin dit être de bons alliés dans la promotion des questions d'égalité entre les sexes et de l'autonomisation des femmes. Ils ont d'ailleurs, tous les deux, assuré leur engagement quant au leadership des femmes et au développement de l'entrepreneuriat féminin.

La discussion s'est close sur le sujet de la candidature du Canada en vue d'obtenir un siège au Conseil de sécurité des Nations Unies en 2020-2021.

### **Rencontre avec Son Excellence monsieur Gordan Jandroković, président du Parlement croate**

Son Excellence monsieur Gordan Jandroković, président du Parlement croate, a accueilli le Président Regan et sa délégation sur le perron du Parlement de la Croatie pour ensuite

se diriger à son bureau. Son Excellence a saisi l'occasion pour exprimer sa gratitude pour l'accueil chaleureux qu'il a reçu lors de sa visite à Ottawa et à Toronto en octobre 2017. Faisant un retour sur les différentes rencontres qu'il y a faites et lieux visités, il a fait l'éloge du franc succès de sa visite. Son Excellence a ajouté que, même si les deux pays entretiennent déjà une grande amitié, la Croatie est toujours disposée à trouver de nouvelles façons de renforcer la coopération économique entre les deux pays et a dit espérer que d'autres États membres de l'Union européenne ratifieront l'AECG dans un avenir rapproché. Son Excellence a enfin souligné l'important rôle que jouent les Canadiens d'origine croate dans la promotion active du commerce bilatéral et l'organisation des missions commerciales. Il a mentionné la forte impulsion que ceux-ci donnent au développement des possibilités de commerce et d'investissement entre les deux pays, notamment par le biais de la Chambre de commerce canado-croate.

Le Président Regan s'est dit réjoui de sa présence en Croatie et a louangé la beauté et l'accueil qu'a reçu la délégation entre autres à Dubrovnik, dans le sud de la Croatie. Il a admis que la diaspora croate au Canada était créatrice d'emplois et que son apport était très apprécié. Le Président Regan a poursuivi la discussion en remerciant Son Excellence pour son travail et son implication lors de la ratification de l'AECG par la Croatie alors que ce dernier était président du Comité des affaires étrangères. Il a précisé que ce traité aidera à approfondir considérablement les relations commerciales entre leur pays respectif. Il a également affirmé que l'AECG accélérera la diversification des marchés d'exportation canadiens en plus de consolider son accès à l'Union européenne. Le Président Regan a enfin offert sa gratitude pour l'importante contribution de la Croatie à la sécurité internationale par le biais de l'OTAN.

Les deux présidents ont ensuite survolé la question de la situation en Europe, des changements climatiques et des réfugiés. Son Excellence a réitéré les défis engendrés par la crise des migrants et l'importante mobilisation qu'a nécessitée la question au cours des dernières années. Il a ajouté que la migration constituera un défi important pour les prochaines années. Le Président Regan a remercié Son Excellence pour l'important rôle qu'a joué la Croatie lors de cette crise en Europe. Il a ajouté n'avoir aucun doute que la Croatie bénéficiera des qualifications et compétences de ces réfugiés et que ceux-ci contribueront à l'économie locale du pays. Son Excellence a relevé l'importance de comprendre et de respecter les différentes valeurs des individus lesquelles sont les principes personnels qui guideront leurs façons de penser, de décider et de se comporter. Il a toutefois ajouté qu'il faut le faire en respectant la primauté du droit. Faisant suite aux propos de Son Excellence, le Président Regan a déclaré que le Canada partageait les mêmes valeurs que le peuple croate et que son souhait en était un de succès pour leur pays.

La discussion s'est close sur le thème du tourisme où les deux convives ont établi l'importance de cette industrie et des bonnes relations qui peuvent en découler. Ils ont conclu que les nouvelles lignes aériennes Toronto-Zagreb ont eu un effet positif sur la fréquence des voyageurs en Croatie.

**Rencontre avec Son Excellence monsieur Andrej Plenković, premier ministre de la République de Croatie**

Son Excellence monsieur Andrej Plenković, premier ministre de la République de Croatie, a reçu la délégation dans ses bureaux. Son Excellence a fait un retour sur la période de négociation entourant la ratification de l'AECG par la Croatie alors que ce dernier était membre du Parlement européen. Il a fait observer les nombreux bénéfices et avantages de cet accord pour les membres de l'Union européenne, particulièrement en ce qui a trait à la sécurité qu'il confère aux investissements étrangers. Il a exprimé son enthousiasme pour le resserrement des relations déjà fortes entre la Croatie et le Canada et pour la coopération économique déjà très féconde que l'AECG a engendrée entre les deux pays. Son Excellence a évoqué les nombreuses perspectives de coopération future entre les deux pays notamment pour la croissance de l'activité de la Croatie dans le secteur énergétique.

Poursuivant sur le même sujet, le Président Regan a cité l'incontournable expertise canadienne dans le domaine de l'efficacité énergétique et que celle-ci pourrait être profitable à la Croatie. Il a informé Son Excellence que le Canada a l'énergie la plus efficace, la plus sûre et la plus respectueuse de l'environnement. Il a aussi déclaré qu'en raison de son climat et de ses ressources, le Canada était parmi les plus grands producteurs d'énergie et qu'il détenait des compétences accrues pour la production, l'extraction, le transport et l'utilisation sûrs et durables des ressources énergétiques sur son territoire.

Son Excellence a brièvement discuté du nombre croissant de touristes canadiens visitant la Croatie, lequel est juste en deçà des touristes chinois. Il a également parlé du déclin de la population croate et des permis de travail temporaire, mais renouvelable, que la Croatie a octroyés à 165 000 travailleurs étrangers afin de soutenir certains secteurs touchés, particulièrement celui du tourisme. Il a toutefois avoué que la Croatie n'était pas de taille pour concurrencer avec d'autres pays tels que l'Allemagne sur le plan des avantages offerts aux travailleurs étrangers. Il a ajouté que la Croatie devra revoir et bonifier les conditions de travail de ses travailleurs si elle veut éventuellement les convaincre de rester en Croatie. Son Excellence a finalement fièrement abordé la question du tout premier surplus budgétaire qu'a enregistré le gouvernement croate en 2017, lequel, à son avis, témoigne d'une gestion rigoureuse des finances publiques de la République.

### **Rencontre avec Son Excellence madame Marija Pejčinović Burić, vice-première ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes**

Son Excellence madame Marija Pejčinović Burić, vice-première ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, a rencontré le Président Regan et sa délégation dans les bureaux du ministère des Affaires étrangères et européennes. D'entrée de jeu, elle a manifesté son enthousiasme pour l'AECG, lequel a renforcé les relations économiques et a stimulé le commerce entre la Croatie et le Canada. Elle a réitéré l'importance des liens interpersonnels, des liens commerciaux croissants et des valeurs et approches communes à l'égard des grands enjeux régionaux et mondiaux sur une multitude de sujets tels que l'OTAN, l'égalité entre les sexes et l'autonomisation des femmes. Elle a fait remarquer qu'elle considère la communauté croate au Canada comme une valeur ajoutée pour le développement du réseautage, de la collaboration et de la création de partenariats entre les deux pays. Son Excellence a concédé que le commerce et les investissements entre la Croatie et le Canada sont très importants ainsi que le

développement du tourisme. Elle a d'ailleurs évoqué son enthousiasme pour une future coopération avec le Canada dans le secteur agroalimentaire et a ajouté être déjà en contact avec quelques compagnies canadiennes à ce sujet.

Le Président Regan a pour sa part confirmé les liens bilatéraux étroits qui unissent la Croatie et le Canada et a souligné les grandes contributions des Croates en sol canadien. Il a précisé que la Croatie et le Canada travaillaient côte à côte pour défendre leurs valeurs clés qui leur tiennent à cœur tels que la liberté, la démocratie, les droits de la personne et la primauté du droit. Il a fait valoir que les deux pays ont un but commun soit celui d'assurer une meilleure sécurité et un meilleur bien-être à sa population et que cet objectif est notamment réalisable par l'entremise de l'OTAN.

Le Président Regan a terminé la rencontre en félicitant Son Excellence pour la façon dont la Croatie a géré la crise des migrants. Se trouvant sur la route méditerranéenne, Son Excellence a expliqué qu'un grand nombre de réfugiés peut affluer en même temps et que la situation peut rapidement devenir difficile à contenir. Elle a indiqué qu'à travers les organisations internationales, la Croatie a pris une approche qui combine la protection de ses frontières avec l'octroi d'une aide humanitaire. Elle a brièvement survolé les différentes raisons qui peuvent expliquer pourquoi ces gens fuient leur pays et a avoué qu'à son avis, la situation ne se résorbera pas de sitôt.

### **Rencontre avec M. Darko Horvat, ministre de l'Économie, de l'Entrepreneuriat et de l'Artisanat**

M. Darko Horvat, ministre de l'Économie, de l'Entrepreneuriat et de l'Artisanat, a souhaité la bienvenue au Président Regan ainsi que sa délégation. Il a débuté l'entretien en remerciant le Canada pour ses 25 ans d'amitié et de confiance et a souligné que l'année 2018 en fut une de succès et de croissance pour les relations diplomatiques et économiques entre les deux pays. M. Horvat a renchéri en promettant une année 2019 encore plus prospère. Il a poursuivi la discussion en parlant du surplus budgétaire qu'a enregistré le gouvernement croate au cours de la dernière année et a reconnu que les résultats ont été meilleurs que ce que le gouvernement anticipait.

M. Horvat a expliqué que son mandat à titre de ministre était d'aider les entreprises en Croatie à devenir plus prospères et a exprimé son désir de voir davantage de Canadiens visiter et investir en Croatie. Il a fait observer que l'augmentation des relations commerciales entre la Croatie et le Canada démontre un lien de confiance grandissant entre les deux pays et a soutenu vouloir que le Canada voit la Croatie comme un pays sûr pour les investisseurs canadiens. Il a poursuivi en annonçant que la Croatie prendra un virage digital cette année afin que, entre autres, la population croate puisse bénéficier des avantages du commerce électronique. Il a parlé notamment de signature électronique, de timbres électroniques et de transmissions électroniques des déclarations de revenus. M. Horvat a ajouté qu'il désirait augmenter les activités dans le secteur industriel, le transfert de compétences, le transfert de technologies et les exportations. Il a dit espérer joindre la liste des pays membres de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (OCDE) et a suscité l'aide du Président Regan et du Canada à cet égard. M. Horvat a souligné que la Croatie désirait adopter les pratiques exemplaires des pays chefs de file mondiaux comme le Canada. Enfin, il a dit que les

lignes aériennes directes Toronto-Zagreb ont non seulement eu un impact positif sur l'industrie du tourisme, mais aussi sur plusieurs autres secteurs, dont celui du commerce.

Le Président Regan a affirmé que le Canada était reconnaissant envers la Croatie d'avoir ratifié l'AECG. Il a fait état des nombreux avantages que celui-ci procure aux deux pays et a réitéré que le Canada appuie et promeut les investissements canadiens en Croatie. Le Président Regan a spécifié qu'il y a plus de 300 000 Canadiens d'origine croate au Canada et que cela constitue une opportunité inouïe d'affaires pour la Croatie. Il a admis que le Canada est intéressé à créer des partenariats internationaux afin d'accélérer le rythme des découvertes et de leur commercialisation. Il a renchéri en parlant que le Canada possède de grandes expertises et les deux parties ont convenu que les échanges d'étudiants, de professeurs et de chercheurs devraient être encouragés davantage.

### **Rencontre avec M. Ivica Mišić, président du Groupe d'amitié interparlementaire Croatie-Canada**

Le président du Groupe d'amitié interparlementaire Croatie-Canada, M. Ivica Mišić, a accueilli chaleureusement le Président Regan et sa délégation. M. Mišić a parlé de l'importance de la démocratie qui permet d'établir un dialogue franc entre les parlementaires et a mentionné à quel point le Canada est un exemple à suivre pour le peuple croate. Il a toutefois avoué que son pays avait un long chemin à parcourir avant d'en arriver au même niveau que certains pays occidentaux qui ont une longue tradition démocratique. M. Mišić a informé le Président Regan qu'un monument commémorant les victimes du communisme serait construit sous peu. Il a ensuite abordé le sujet des immigrants laissant sous-entendre que la Croatie avait établi un précédent pour sa gestion de la crise.

Le Président Regan a consenti que de passer d'un régime communiste à un régime démocratique n'a pas dû être chose simple et a salué tout le progrès qu'a accompli la Croatie sur ce plan en si peu de temps. Il a exprimé son désir d'établir des liens plus étroits avec la Croatie dans différents forums susceptibles de se traduire en une coopération accrue et en une augmentation des échanges commerciaux. Il a souligné la collaboration des deux pays, entre autres à travers NATO et l'AECG. Le Président Regan a ajouté que la Croatie et le Canada démontrent des valeurs communes au niveau de la primauté du droit non seulement au niveau parlementaire, mais aussi entre les partenaires d'affaires et les individus. Il a enfin réaffirmé que le Canada était heureux d'accompagner la Croatie sur la voie de la démocratie.

M. Mišić a dit souhaiter augmenter le flot de touristes canadiens en Croatie. Il a noté que le nouveau défi à cet égard était de faire connaître aux touristes d'autres régions que la région du sud de la Croatie. Il a poursuivi en affirmant vouloir promouvoir les possibilités d'échanges d'expertises dans les domaines des technologies et de l'intelligence artificielle.

### **Autres activités – République de Croatie**

Le Président Regan a également eu le privilège de s'adresser aux médias lors d'une conférence de presse célébrant le 1<sup>er</sup> anniversaire de la ratification de l'AECG par la Croatie aux côtés du président du Parlement croate, du président du « Canadian Croatian



Business Network (CCBN) », du président de la Chambre de commerce de la Croatie et de l'ambassadeur et chef de la Représentation de la Commission européenne en Croatie. L'événement avait pour but de souligner les succès de l'AECG et de réaffirmer et d'approfondir les relations commerciales existantes entre le Canada et la Croatie.

Le Président Regan a de plus eu l'opportunité de faire un exposé à l'Université de Zagreb, à Zagreb, portant sur le multiculturalisme et les valeurs démocratiques canadiens. L'événement a permis à de jeunes universitaires, la société civile et le public en général d'engager la discussion avec la délégation canadienne sur des enjeux nationaux et internationaux les préoccupant comme la promotion de la démocratie auprès des jeunes, les droits de la personne et le populisme.

La délégation s'est aussi rendue dans la municipalité de Dubrovnik, capitale du comitat de Dubrovnik-Neretva dans le sud de la Croatie, afin d'y rencontrer le préfet du comitat de Dubrovnik-Neretva, la mairesse adjointe de la municipalité de Dubrovnik, le maire de la municipalité de Ston ainsi que des représentants officiels de la Croatie et des investisseurs canado-croates impliqués dans diverses sphères économiques en Croatie. Ils ont pu échanger avec la délégation sur le climat d'affaires qui régnait alors dans le pays.

Les délégués ont également goûté à la culture croate en visitant la municipalité de Dubrovnik, où ils ont pu admirer ses remparts sur la côte dalmate, au bord de la mer Adriatique, la municipalité de Ston, où ils ont pu en apprendre davantage sur l'architecture médiévale de ses remparts, la baie de Mali Ston, où ils ont visité un élevage d'huîtres, et la péninsule Peljesac, où ils ont visité un vignoble.

Le Président Regan et sa délégation ont enfin eu droit à une visite guidée du Parlement de la Croatie et de la ville de Zagreb.

### **Contexte – République tchèque**

La République tchèque est une démocratie parlementaire bicamérale dont la population est estimée à environ 10,5 millions d'habitants. Elle est indépendante depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1993 à l'occasion de la scission de la République fédérale tchèque et slovaque, dernière forme de gouvernement de la Tchécoslovaquie. En 2016, le nom abrégé de « Tchéquie » a été enregistré officiellement auprès des Nations Unies comme étant le nom du pays, mais les autorités tchèques préfèrent employer le nom de « République tchèque » pour le désigner. La Chambre basse du Parlement, appelée Chambre des députés, compte 200 membres et le Sénat compte 81 membres. Le premier ministre est le chef du gouvernement et le président est le chef de l'État. M. Milos Zeman, ancien premier ministre, a été élu président en janvier 2013, puis réélu en janvier 2018.

La République tchèque a fondé sa politique étrangère sur son adhésion à l'Union européenne en 2004 et sur ses liens transatlantiques par l'intermédiaire de l'OTAN, à laquelle elle s'est jointe en 1999. Le gouvernement tchèque appuie l'Union européenne en général, mais le premier ministre, M. Andrej Babiš, un ancien homme d'affaires devenu premier ministre en octobre 2017, a aussi réclamé des réformes au sein de l'Union européenne, y compris le retour de certains pouvoirs aux États membres. La République tchèque appuie la double approche de l'OTAN face à la Russie, soit celle qui est axée sur la dissuasion et le dialogue. L'opinion publique tchèque demeure peu

favorable à l'acceptation de réfugiés, et le premier ministre Babiš a fait de la migration illégale son dossier étendard.

La République tchèque dispose de divers atouts économiques tels que des ressources humaines spécialisées, des frais de main-d'œuvre sensiblement moins élevés qu'en Europe de l'Ouest, un vigoureux secteur secondaire, une position stratégique au centre de l'Europe et une bonne infrastructure qui continue de profiter des fonds fournis par l'Union européenne. La République tchèque affiche un fort équilibre budgétaire et possède un secteur bancaire stable. Tous ces facteurs attirent des entreprises et des investisseurs étrangers, y compris ceux du Canada. Le pays enregistre également le plus faible taux de chômage de l'Union européenne, ce qui entraîne une pénurie de travailleurs dans certaines régions. Le pays s'est qualifié pour adopter l'euro, ce que les traités de l'Union européenne exigent, mais il ne l'a pas fait, car il préfère garder sa devise nationale bien gérée, soit la couronne tchèque.

La République tchèque a ratifié l'AECG le 11 octobre 2017 ce qui permettra d'élargir la relation commerciale bilatérale entre la République tchèque et le Canada. De fait, au cours de la première année de son application provisoire, la valeur des exportations et des importations du Canada respectivement à destination et en provenance de la République tchèque a atteint 984 millions de dollars, soit une hausse de 26,8 % par rapport à la même période un an auparavant.

La République tchèque et le Canada sont tous deux membres de diverses tribunes multilatérales, y compris l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE) et l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE). Ils partagent des valeurs et des approches communes relativement à des dossiers tels que le soutien de la démocratie et des droits de la personne.

Le Canada et la République tchèque entretiennent de bonnes relations bilatérales stimulées par de solides liens interpersonnels. La République tchèque voit dans le Canada un partenaire de plus en plus important au sein de l'Alliance transatlantique sur laquelle elle mise pour garantir sa sécurité.

La diaspora tchèque au Canada se chiffrait en 2016 à plus de 100 000 Canadiens ayant des origines au moins partiellement tchèque. Cette grande communauté tchèque est le résultat de multiples vagues d'immigrants arrivés au Canada avant et après les deux guerres mondiales.

### **Objectifs – République tchèque**

La visite avait comme objectif de réitérer l'importance des liens bilatéraux qu'entretiennent la République tchèque et le Canada, de resserrer les relations entre les deux pays et d'encourager le dialogue parlementaire en cours en faisant la promotion accrue des échanges parlementaires. La délégation désirait entre autres discuter des possibilités et nombreux avantages commerciaux pour les entreprises canadiennes et européennes que procure l'AECG et des possibilités d'échanges commerciaux dans les domaines des technologies et de l'intelligence artificielle. Enfin, la visite visait à promouvoir la sollicitation du Canada en vue d'obtenir un siège au Conseil de sécurité des Nations Unies en 2020-2021.

### **Rencontres – République tchèque**

Pendant leur séjour, à Prague, en République tchèque, la délégation a effectué des rencontres officielles avec les personnes suivantes :

- Son Excellence monsieur Jaroslav Kubera, président du Sénat;
- Son Excellence monsieur Radek Vondráček, président de la Chambre des députés;
- M. Tomáš Hanzel, vice-président de la Chambre des députés et M. Ondřej Benešík, président du Comité sur les affaires européennes;
- Son Excellence monsieur Jan Hamáček, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur;
- Son Excellence monsieur Tomáš Petříček, ministre des Affaires étrangères;
- Son Excellence monsieur Lubomír Metnar, ministre de la Défense;
- M. Vladimír Bártl, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce.

### **Rencontre avec Son Excellence monsieur Jaroslav Kubera, président du Sénat**

Son Excellence monsieur Jaroslav Kubera, président du Sénat, a reçu le Président Regan et sa délégation ainsi que des sénateurs et des hauts-fonctionnaires du Sénat dans le cadre d'un dîner d'affaires. Son Excellence a entamé la discussion en parlant de Jan Palach, un jeune étudiant en histoire tchécoslovaque et des symboles en République tchèque de la résistance au communisme et à l'occupation soviétique qui s'est immolé par le feu sur la place Venceslas à Prague le 16 janvier 1969. Son Excellence a indiqué que le mercredi, 16 janvier 2019 marquera le 50<sup>e</sup> anniversaire de sa mort. Il a d'ailleurs remercié le Président Regan d'avoir accepté de participer à une cérémonie de commémoration et de déposer une couronne de fleurs à l'Université Charles en compagnie de Son Excellence, monsieur Radek Vondráček, président de la Chambre des députés. Il a reconnu que la République tchèque et le Canada entretiennent des liens étroits et de longues dates et qu'il espérait voir ceux-ci s'intensifier davantage. Il a ajouté que des liens personnels et familiaux entre les deux pays ont été forgés notamment par l'accueil du Canada de réfugiés politiques tchécoslovaques en 1948 et en 1968, soit avant et après les deux guerres mondiales. Il a fait mention du Groupe d'amitié Canada-République tchèque récemment constitué au Parlement canadien et a affirmé qu'il aimerait que le groupe véhicule le message qu'il y a beaucoup de belles choses à voir en République tchèque. Enfin, il a souligné les programmes d'échanges d'étudiants entre les deux pays et a ajouté qu'il aimerait voir davantage d'étudiants bénéficier de ces programmes.

Le Président Regan a mentionné qu'il s'agit pour lui d'un immense honneur de s'être vu offrir l'occasion de participer à la cérémonie commémorant les tragiques événements entourant la mort du jeune Jan Palach. Le Président Regan a poursuivi en statuant que la République tchèque et le Canada entretiennent une étroite collaboration de longue date et qu'il existe des liens solides entre leurs populations respectives. Il a ajouté que le Canada a effectivement accueilli beaucoup de réfugiés tchèques, notamment en 1968, suite à la Seconde Guerre mondiale, mais a souligné à quel point ces réfugiés ont apporté une contribution positive importante à la société canadienne. Le Président Regan a évoqué la ratification de l'AECG par la République tchèque, laquelle semble avoir donné un second souffle aux relations bilatérales et qui préparera le terrain au resserrement de ces relations dans l'avenir. Il a réitéré que leurs liens reposent sur des valeurs communes

telles que la promotion des droits culturels, sociaux et économiques et que les deux pays sont alliés de l'OTAN.

Les deux présidents ont conclu de l'importance de promouvoir le développement des échanges d'étudiants et de chercheurs et de la coopération dans des domaines comme le commerce, les sciences et la technologie.

### **Rencontre avec Son Excellence monsieur Radek Vondráček, président de la Chambre des députés**

Accompagné entre autres par son secrétaire général, Son Excellence monsieur Radek Vodráček, président de la Chambre des députés, a reçu le Président Regan et sa délégation à ses bureaux. Il a d'entrée de jeu discuté de l'importance de la diplomatie parlementaire dans l'amélioration des relations déjà bonnes entre les deux pays et a annoncé au Président Regan son désir de visiter le Canada au courant de l'année 2019. Son Excellence a fait un bref survol de son rôle à titre de président et a avoué qu'il n'était pas toujours facile d'être président d'une assemblée où siègent neuf différents partis politiques. Il a ensuite brièvement touché la question du Brexit en établissant les enjeux mondiaux qui découlent de la procédure de retrait de l'Union européenne entamée par le Royaume-Uni.

Le Président Regan a exprimé sa joie et sa reconnaissance pour l'accueil chaleureux que la République tchèque lui a réservé, ainsi qu'à sa délégation. Il a statué que la République tchèque et le Canada adhèrent tous les deux aux principes démocratiques, aux droits de la personne et à la primauté du droit. Le Président Regan a remercié la République tchèque d'avoir ratifié l'AECG et a réitéré ses nombreux bénéfices et avantages que confère cet accord aux membres de l'Union européenne. Il a fait remarquer qu'à son avis, le nombre d'échanges d'étudiants et d'universitaires entre les deux pays pourrait être augmenté. Le Président Regan a ajouté que le Canada apprécie la politique étrangère de la République tchèque et a souligné que le Canada sollicitera un siège au Conseil de sécurité des Nations Unies en 2020-2021.

Son Excellence a soulevé la problématique de la pénurie de main-d'œuvre qui sévit en République tchèque, spécialement dans le secteur des soins infirmiers. Assurant la délégation canadienne que le peuple tchèque n'est pas xénophobe, il a mentionné que la barrière de la langue est l'une des principales raisons pour lesquelles l'immigration ne semble pas être une solution de premier choix en milieu hospitalier en raison de la prédominance de la langue tchèque chez les patients.

Les deux présidents ont terminé la rencontre en discutant de l'important projet de restauration et de modernisation des édifices du Parlement du Canada, lequel s'échelonnera sur la prochaine décennie.

### **Rencontre avec M. Tomáš Hanzel, vice-président de la Chambre des députés et M. Ondřej Benešík, président du Comité sur les affaires européennes**

Au cours d'un déjeuner offert par M. Tomáš Hanzel, vice-président de la Chambre des députés, et par M. Ondřej Benešík, président du Comité sur les affaires européennes, en l'honneur de la délégation canadienne, le Président Regan a débuté l'entretien en faisant l'éloge des bonnes relations qu'entretiennent la République tchèque et le Canada. Il a mentionné que les deux pays travaillaient fort pour le maintien des droits de la personne.

Étant deux petits pays, le Président Regan a affirmé qu'ils étaient tous les deux de fervents défenseurs des droits de la personne et qu'ils partageaient la même approche et des valeurs similaires. Il a souligné que la République tchèque fut un des premiers membres de l'Union européenne à ratifier l'AECG en octobre 2017 et que le Canada lui en est reconnaissant. Il a parlé de la coopération en matière de défense, notamment en Lettonie. Il a remercié la République tchèque pour son support dans le dossier des détenus canadiens en Chine. Le Président Regan en a profité pour remercier l'ambassadeur de la République tchèque, M. Pavel Hrnčíř, pour l'ensemble du travail qu'il fait pour préserver les bonnes relations entre la République tchèque et le Canada.

M. Hanzel a dit estimer que les relations entre les deux pays s'étendent au-delà de l'économie et du commerce et que la République tchèque a beaucoup plus à offrir au Canada en termes de relations bilatérales. Il a assuré le Président Regan que la République tchèque fera tout en son pouvoir pour aider et supporter le Canada et les détenus canadiens en Chine. Il a poursuivi en parlant des présentes menaces envers la cybersécurité lesquelles pourraient porter atteinte aux intérêts nationaux et internationaux.

M. Benešík a dit avoir récemment pris connaissance des objectifs d'accueil du Canada pour l'arrivée de 1 million de nouveaux immigrants. Le Président Regan a spécifié que ce chiffre représente le nombre de nouveaux arrivants que le Canada compte recevoir entre 2018 et la fin 2020. Il a fait savoir que ce nombre s'explique entre autres par une pénurie de main-d'œuvre qui frappe le pays d'un océan à l'autre. Le Président Regan a ajouté que le Canada prendra les mesures appropriées pour que ces immigrants puissent poursuivre leurs professions au Canada et ainsi contribuer au niveau économique et social du Canada. M. Hanzel a transmis à son tour ses préoccupations face au vieillissement de la population tchèque et face à la pénurie de main-d'œuvre qui sévit présentement dans le pays, notamment en soins infirmiers.

La discussion s'est close sur le sujet de la situation de la femme sur le marché du travail, plus particulièrement en politique. M. Hanzel a informé le Président que la République tchèque avait un quota en matière de représentation de la femme en politique ce qui encourage fortement celles-ci à s'y engager.

### **Rencontre avec Son Excellence monsieur Jan Hamáček, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur**

Au cours de la rencontre entre Son Excellence monsieur Jan Hamáček, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur et le Président Regan et la délégation canadienne, le Président Regan a indiqué que la République tchèque et le Canada entretiennent d'excellentes relations commerciales mutuellement avantageuses, notamment en matière de coopération scientifique et technologique. Il a admis que l'AECG offrait d'innombrables possibilités de bâtir des relations économiques et commerciales solides entre leurs pays respectifs. Le Président Regan a souligné brièvement ses inquiétudes face au cyberspace et à la cybersécurité.

Poursuivant sur le thème de la sécurité, Son Excellence a reconnu que le Parlement tchèque avait pour sa part des inquiétudes face à la sécurité de ses lieux. Il a expliqué qu'une manifestation au cours des derniers mois devant les édifices parlementaires les avait poussés à accroître davantage leur coopération et leur concertation en matière de

sécurité. Il a ajouté qu'un incident dans les galeries publiques de la Chambre des députés avait pour sa part soulevé des questions opérationnelles et des problèmes face à la sécurité à l'intérieur des édifices parlementaires. Son Excellence a d'ailleurs annoncé au Président Regan que le Parlement croate se dirigeait vers un système de reconnaissance des visages, lequel permettra aux députés de ne plus avoir à porter de carte de sécurité. Son Excellence a poursuivi en faisant état de la pénurie de travailleurs qui touche le pays et a ajouté que la population tchèque était réticente à faire appel à des travailleurs étrangers. Il a avoué que la population était craintive à l'idée que des immigrants deviennent une charge supplémentaire pour le gouvernement et un fardeau pour l'économie tchèque.

Le Président Regan, en utilisant l'exemple du Canada, a avisé Son Excellence qu'il est important de vérifier les diplômes et compétences des immigrants et de s'assurer que les associations professionnelles du pays d'accueil reconnaîtront leurs qualifications. Il a toutefois précisé qu'il faut aussi s'assurer de bien gérer les attentes des immigrants en matière de placement. De par son expérience, le Président Regan a dit que les immigrants ont tous contribué incommensurablement à la richesse, à la prospérité et à la communauté du Canada et qu'ils sont tous maintenant des membres actifs de la société. Il a terminé en ajoutant que les enfants de ces immigrants seront bien intégrés au moment où ils joindront le marché du travail, car ils auront passé toute leur jeunesse au Canada.

### **Rencontre avec Son Excellence monsieur Tomáš Petříček, ministre des Affaires étrangères**

Son Excellence monsieur Tomáš Petříček, ministre des Affaires étrangères, a reçu le Président Regan et sa délégation dans ses bureaux. Son excellence a affirmé que la République tchèque et le Canada partageaient d'étroites relations productives. Il a souligné les valeurs et les nombreux points en commun partagés par les deux pays notamment sur le plan des droits de la personne, du commerce, de l'AECG et des technologies de transport. Il a fait remarquer qu'il aimerait toutefois voir plus d'exportations de produits et de services tchèques vers le Canada. Son Excellence a discuté de la récente mise sur pied du Groupe d'amitié République tchèque-Canada. Tous deux étaient d'accord pour dire que le Groupe témoignait des liens solides qui se sont établis entre leurs pays respectifs au cours des dernières années. Son Excellence a ensuite abordé la question des détenus canadiens en Chine et a confirmé que la République tchèque soutenait le Canada dans ce dossier. Il a dit avoir d'ailleurs discuté de la situation avec l'ambassadeur chinois en République tchèque. En contrepartie, Son Excellence a demandé le support et la coopération du Canada dans les dossiers de droits de la personne de son pays. Il a enfin discuté brièvement de l'appui de la République tchèque à l'approche de l'OTAN face à la Russie et a condamné la situation actuelle en Ukraine.

Le Président Regan a informé Son Excellence que le Canada désirait bâtir ses relations avec la République tchèque sur le partage de connaissances, d'expertises et de pratiques exemplaires et a parlé de la situation internationale et économique qui offre des opportunités pour développer les relations République tchèque-Canada. Il a soutenu que la République tchèque et le Canada partageaient les mêmes valeurs et idéaux comme les droits de la personne et la primauté du droit et s'est dit sensible à la réalité de certains de leurs pays voisins tels que l'Ukraine. Le Président Regan a finalement rappelé à Son

Excellence que le Canada solliciterait un siège au Conseil de sécurité des Nations Unies en 2020-2021 et qu'il espérait que la République tchèque considère la candidature du Canada à cet égard.

### **Rencontre avec Son Excellence monsieur Lubomír Metnar, ministre de la Défense**

Son Excellence monsieur Lubomír Metnar, ministre de la Défense, a reçu le Président Regan et sa délégation dans ses bureaux ministériels. Son Excellence a d'emblée remercié le Président Regan pour la contribution canadienne dans les missions de l'OTAN dans les pays baltes et s'est dit réjoui du nombre croissant de femmes dans les missions des Nations Unies. Son Excellence a mentionné avoir envoyé une invitation au ministre de la Défense du Canada afin qu'ils procèdent ensemble à une visite officielle aux troupes tchèques et canadiennes en Lettonie et a ajouté que les deux pays ont un fort potentiel de coopération en matière de défense. Son Excellence a affirmé que le gouvernement tchèque désirait moderniser ses technologies militaires en équipant l'armée tchèque avec de l'équipement plus sophistiqué afin, entre autres, d'améliorer ses pratiques et stratégies en matière de cybersécurité.

Le Président Regan a soutenu que la République tchèque et le Canada entretiennent des liens étroits renforcés par les Canadiens d'origine tchèque. Il a ajouté que les deux pays partagent la même perspective sur des questions d'intérêt international et mutuel, notamment en matière des droits de la personne et de défense nationale. Il a spécifié que bien que la République tchèque et le Canada soient de petits pays, ils sont tous les deux guidés par la volonté de se faire entendre. Il a ajouté que des visites comme celle-ci sont importantes puisqu'elles permettent de resserrer la collaboration parlementaire et renforcer les liens entre les deux pays. Le Président Regan a fait part de ses inquiétudes face à la cybersécurité et a réitéré l'importance pour le Canada de travailler de pair avec des pays comme la République tchèque.

### **Rencontre avec M. Vladimír Bártl, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce**

Après un accueil chaleureux par le sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Vladimír Bártl, le Président Regan, et sa délégation canadienne, a participé à une table ronde avec des représentants de diverses entreprises du secteur de la technologie tchèque. Le but de la rencontre était de mettre en valeur certaines de leurs connaissances et expertises complémentaires dans le but d'accroître la collaboration entre la République tchèque et le Canada dans des secteurs clés tels que l'industrie aérospatiale, l'intelligence artificielle et la nanotechnologie.

La réunion s'est ouverte sur une présentation par le ministère de l'Industrie et du Commerce laquelle donnait un aperçu global de la coopération économique et commerciale entre la République tchèque et le Canada. S'en est suivi un tour de table au cours duquel toutes les entreprises tchèques participantes ont été invitées à se présenter et à faire un bref sommaire de leur entreprise, de leur expertise et de leur histoire de réussite avec le Canada. Ils ont tous admis que l'AECG leur a ouvert des portes et a eu un immense impact positif pour leurs compagnies.

M. Bártl a confirmé que la République tchèque voyait le Canada comme un partenaire économique de plus en plus important avec un grand potentiel d'opportunités

commerciales. Il a admis que beaucoup de compagnies tchèques saisiront les occasions d'affaires qu'offre le Canada, surtout depuis que la République tchèque a ratifié l'AECG.

Le Président Regan s'est réjoui des avantages économiques indéniables de l'AECG et a dit imaginer une collaboration fructueuse avec les acteurs du numérique et de la technologie de la République tchèque et du Canada. Il a demandé aux entrepreneurs présents ce que le Canada pouvait faire pour les supporter davantage. Répondant à la question, les entrepreneurs ont suggéré que des délégués gouvernementaux pourraient venir visiter la République tchèque afin de rencontrer diverses entreprises et observer l'économie tchèque. Ils ont enfin suggéré d'accroître les partenariats entre les universités respectives des deux pays afin de favoriser les échanges d'étudiants, de chercheurs et des entreprises en démarrage (start-up).

### **Autres activités – République tchèque**

Lors de leur séjour dans la capitale tchèque, le Président Regan et les membres de la délégation canadienne ont eu l'occasion de participer à une réception à la résidence officielle de l'ambassadeur du Canada où ils ont eu la chance d'échanger avec divers représentants officiels et représentants de la communauté des affaires de la République tchèque.

Le Président Regan a de plus eu l'opportunité de faire un exposé à l'Université Charles, à Prague, portant sur le multiculturalisme et les valeurs démocratiques canadiennes. L'événement a permis à de jeunes universitaires, la société civile et le public en général d'engager la discussion avec la délégation canadienne sur des enjeux nationaux et internationaux les préoccupant comme la présence des députés auprès de la population, l'impact des « fausses nouvelles » sur les travaux parlementaires, les droits de la personne et le mariage de même sexe.

Le Président de la Chambre des communes a de plus participé, en compagnie des délégués canadiens et du président de la Chambre des députés, à une cérémonie de dépôt d'une couronne funéraire devant l'Université Charles afin de commémorer le 50<sup>e</sup> anniversaire du décès de M. Jan Palach en janvier 1969.

La délégation a enfin eu l'occasion de visiter la Chambre des députés et a pu apprécier la culture du pays en visitant brièvement divers sites religieux, culturels et historiques notamment, le château de Prague, la cathédrale Saint-Guy, le « Old Town Square » et le pont Charles.

### **Remerciements**

La délégation exprime ses remerciements au personnel d'Affaires mondiales Canada, de la Bibliothèque du Parlement ainsi qu'aux ambassades du Canada en République de Croatie et en République tchèque pour leur soutien, leur professionnalisme et leur aide à la préparation de cette visite. Elle souhaite remercier l'ambassadeur M. Daniel Maksymiuk ainsi que l'ambassadeur M<sup>me</sup> Barbara C. Richardson pour leur appui et leur présence tout au cours de la visite.

Respectueusement soumis,

Le Président de la Chambre des communes,  
L'honorable Geoff Regan, C.P., député



### Dépenses de voyage

<b>DÉPLACEMENTS</b>	<b>43 605,81 \$</b>
<b>HÉBERGEMENT</b>	<b>2 344,93 \$</b>
<b>INDEMNITÉS QUOTIDIENNES</b>	<b>3 903,56 \$</b>
<b>PROTOCOLE</b>	<b>446,90 \$</b>
<b>FRAIS DIVERS</b>	<b>5,40 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>50 306,60 \$</b>